

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear
within the text. Whenever possible, these have
been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.
- Additional comments: /
Commentaires supplémentaires: SOME PAGES ARE CUT OFF.

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Continuous pagination/
Pagination continue
- Includes index(es)/
Comprend un (des) index

Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient:

- Title page of issue/
Page de titre de la livraison
- Caption of issue/
Titre de départ de la livraison
- Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

"Whatsoever he saith unto you do it."

MONTHLY LEAFLET

OF THE

Canada Congregational Woman's Board of Missions.

P.S.
BV
2530
A1M6

Vol. II.
No. 1.

MONTREAL, FEBRUARY, 1896.

Price 10c
a year.

SUBJECTS FOR PRAYER.—February.

"He maketh wars to cease."—Ps. xlv. 9-11; Is. li. 4, 5; Zach. ix. 10.

TOPICS FOR AUXILIARY MEETINGS IN "LIFE AND LIGHT."

February—Kyoto, Japan. Its Temples; The Doshisha; The Mission Workers.

March—Kobe, Japan. The City; The Girl's College; The Evangelistic Work.

THE MONTHLY LEAFLET.

All communications and letters from the missionaries intended for publication should be addressed to the Editor, Mrs. Sanders, 125 Mackay street, Montreal, P.Q.

EDITORIAL PARAGRAPHS.

The "Monthly Leaflet" is now an established fact, and from month to month will be sent to 1,000 of our homes. The names of our missionaries should be familiar household words, and their letters looked for and read with as kind and eager interest as though news from beloved relatives. The missionaries are our representatives. They have left their native land, kindred, homes, and many of the amenities pertaining to civilization, to obey the Master's command: "Go ye into all the world," etc. Shall not we who stay at home uphold their hands with our prayers, gifts, love, and sympathy? "Few can go; many can give; all can pray."

From Miss Margaret Melville.

Extract from letter received by Mrs. Wickson, Toronto:—

CISAMBA, Oct. 9, 1895.

DEAR LOVED ONES, — My last letter was written from Bailundu, where we remained for a few days. Mrs. Fay and her two children were there, during Mr. Fay's absence at the coast. Mr. Stover was there also; he is in very poor health, and decided to return to America, Mrs. Webster going with him;

UNITED CHURCH
ARCHIVES

he certainly needs a change very badly. We left Bailundu on Thursday (September 26th), reaching Sakanjimba on Saturday forenoon, where we remained with Mr. and Mrs. Read until Monday. This being the newest station, it is not so large as the others, but is doing well. They have a new school house almost completed. Service was held on Sunday morning—the first Umbundu service I had attended, with the exception of those held while we were in camp. This station is very prettily situated, so that one can see for miles around. Leaving there, on Monday, we rode for three hours, when rain began to fall. My tepoia was fully half an hour ahead of the others, but I put on my waterproof, tucked my feet up, and enjoyed the shower. The men, who were dressed in a cloth tied round their waists and a string of bells on top of that, did not seem to mind the rain, for it soon dried off their backs. I had splendid men, who trotted along, soon bringing me to the head village of the district, where such beautiful trees are always found. They surround the villages; sometimes inside, sometimes outside the palisades. Under these trees we found many of the boys with their loads—waiting for the rain to stop. We remained for a quarter of an hour, and then my men said they were cold and wanted to go on. So I got in, and we went on quickly to the camp, where we found good huts and water. The huts are usually built by placing sticks twelve or fourteen feet long so as to lock in the centre of the top and form a circle on the ground; this they cover with leaves and thatch with grass; for it is not pleasant to feel drop! drop! drop! when one is asleep,

Oct. 11th.—I was telling you about the day we were caught in the rain. Helen and Mrs. Currie did not fare as well as I did. Their carriers placed one end of their tepoias in a tree, the other end being placed on the ground. Helen's men, who were half drunk, put her feet in the tree and her head on the ground. We had a good laugh at it afterwards, as she was left there until one of the station boys came up and made the man take the load while he took the tepoia. When we came near Cisamba, about two hours off, we camped, and sent on word that we would be in in the morning (October 2nd). When about half way there we were met by Ngulu and many more of our boys, who took our tepoias and quickly brought us in. Soon we met Mr. Currie on his mule, and the girls also came. All day we had visitors; they would sit on the floor, and greet us by clapping their hands and repeating their salutation. They do not greet you until they sit down. On Thursday morning Helen went over to Mr. Currie's to help pay the men—which means cutting up many pieces of cloth, which is used for money. At our Sunday ser-

vice, Ngulu's baby was baptized. It looked so cute, with a cream dress and little bonnet on. We had communion at the close. It was grand to see these people partaking of the bread and wine, showing their love for our dear Saviour.

Oct. 21st.—One of our caravans arrived yesterday. My things are in good condition, and my clock is ticking on the shelf. Our organ is very nice, but is not quite put together yet. We are all well, and enjoying our work. I like it so much, but will be glad when I can talk a little better in Umbundu. The people call me "Ondona Margaretta."

M. MELVILLE.

From Miss Maggie Melville.

CISAMBA, Oct. 18, 1895.

Extracts from letter received by Miss Miatt, Toronto:—

On Wednesday three of our girls married three of our boys, four of the six being members of the church. Last Monday the girls went to their own villages. Then, on Tuesday, three others followed, one for each bride; also six boys, two for each bride. There must be no relation of the bride, for none of the relations of either bride or bridegroom are allowed to do any work on the wedding day. On Wednesday morning, shortly before nine, we saw a procession of about a dozen or more people, among whom we could easily distinguish a girl with a white girdle, that being sent by the bridegroom. This was Vita's procession. First came a smaller boy carrying a gun. Then the third person was a boy with a gourd as a symbol of her possessions, as they use these for carrying water, etc. Then a basket on the head of the next, containing her hoe, pot, etc. The bride following, then her girl in attendance, followed by the boys who went for her, and the old men of her village coming last. Her mother remains at home and has food sent to her. The bride goes to the house of the groom, washes and puts on clothes given her by the groom (it is customary for the groom to supply the bride with clothing from the time of their engagement) and has food. The second girl arrived about ten, and the third not until nearly one, as her village is four hours off. Half an hour after the bell rang, so that soon the school-house was crowded, and they had difficulty in finding sitting room, but these people are never at a loss for a seat; they just sit down on the floor. The brides sat on the front seat on one side and the grooms on the other. After singing, reading and prayer, they were married by Mr. Currie, one couple at a time. Then all six kneeling, Ngulu offered prayer, and we shook hands with them. The brides and the grooms left the school-house separately. I had my camera ready and got them to come into our yard and

took them. There were a lot of people here, and I tried to get them, but as soon as I pointed my camera at them they all ran away. I, however got them running, at least. They all went over to the boys' compound where the feast was prepared. They had three or four pigs, a goat, I think, a sheep and many chickens, besides mush and beans. The girls had been up at two almost every morning for a week pounding corn. It is quite a work to cook so much. We went up to see them handing out the food which was served in different houses, the boys and girls, according to native custom, not eating together. One of the boys sent us a live chicken as a present. Food was sent to the villages to the old men and the mothers. The day before the wedding we had coats, shirts and cloths to make. I felt very tired after the sewing, and so did Helen.

We have just finished school, and Helen has gone over to the medicine house with Mrs. Currie. The patients have nearly all sores to be dressed. Helen always does that.

You cannot imagine how good it is to be beside Helen again in our own house, for I feel very much at home here already and have learned to love the boys and girls.

We are busy getting the garden dug, and Kumbo is afraid we do not have seeds planted soon enough. He is such a good, thoughtful boy.

Yours,
MAGGIE MELVILLE.

From Rev. J. C Perkins.

ARRUPUKOTTAI, South India, Nov. 4th, 1895.

DEAR FRIENDS IN MONTREAL, - Your kind donation for the Church Building "The Frederick Stevenson Memorial Chapel" and preacher at Kundalavi, has come to me through Mrs. Sanders, the treasurer of the C.C.W.B.M. I thank you very much for it, as it is the greatest help to me in my work. We have special difficulty in getting people to give for churches and buildings. They seem to be more ready and willing to give for a preacher than for bricks and mortar or mud and thatch, and yet the little church buildings are absolutely necessary. I would if I dared, and there was no command to the contrary, add to the words in the Bible, "How can they hear without a preacher," the words, "and how is he going to preach without a building?" You know, or if you do not, I now tell you, the Kundalavi congregation, like many of our people, live in little huts, in which only a very few people can gather and also, like a lot of children, there is always some coolness between some members of the congregation and such do not like to go to each other's houses. So we are obliged to have churches, or else meetings and services are not kept up. When a congregation

like the Kundalavi breaks away from heathenism, there is much teaching to be done and much work in "laying a strong foundation." Their new belief is always mixed up with a lot of superstitions, and it takes time and patience to get rid of them. This congregation had a severe blow just at the threshold of Christianity. Their principal man went off on business to a village about twenty miles distance, and while there was attacked by cholera, and only just escaped. All the heathen immediately said, "That's what you get for becoming Christian," and our new people were rather staggered for a time. But after a month or so they were all right again and now do not fear another such shock. The catechist or preacher in charge is quite efficient and is bringing them forward very nicely. The church is not yet built, I am sorry to say, owing to various causes. First, the contractor delayed about a month; then when he had made a few thousand bricks a rain fell and spoilt them; then fearing it would rain he delayed a few weeks more; then when he could easily have made them, cholera came, and for a month he could get no workman, and lastly it has been raining nearly every day for the past thirty days, so that it is impossible to make bricks. Thus you see we have need of great patience in all our dealings with the Hindus in any matter whatsoever we may have with them.

I expect, however, by February to have a comfortable brick church ready for the congregation.

Thanking you for your kind help, I am, yours sincerely,

JAMES C. PERKINS.

From Rev. F. W. Macallum.

Extracts from letter in "Daily Witness:"—

Monday, Nov. 18, 1895, was a day of terror for the Christians of Marash. The trouble which began here on Oct. 25, and as we thought had reached its climax on Sunday, Nov. 3, when about thirty Christians were shot down in the streets, was to attain proportions much larger even than we feared. Ever since the outbreak occurred the Christians, for the most part, had remained shut up in their houses; it was not safe to go out. Apart from the danger to life, robbery, especially by the soldiers, was the order of the day. Prominent men, also, were being arrested and thrown into prison every day, without any cause. A great fear rested on all. Sunday afternoon, Nov. 17, in one of the Christian quarters of the city, some disorder occurred which proved to be the prelude of a terrible storm which broke in all its fury on the Christians next morning.

At 7 a.m., large numbers of soldiers were turned loose on the innocent and unsuspecting Christians of Marash. Soon we began to hear rifle shots in various parts of the city, increasing as time went on to a regular fusilade. At about half-past eight houses were set on fire in the principal Christian quarters of the city. These fires spread and increased in fury as the day wore on. Meantime, in addition to shooting and burning, wholesale plundering was going on. In all this, the soldiers took the lead. The massacre was kept up until the evening, when the soldiers were recalled to camp and the people who were plundering were sent home.

The soldiers were robbing the houses in our immediate neighbourhood, and the neighbours in great terror were running into our yard for protection.

We had our students come over, too, including the girls from the college, accompanied by Miss Blakely and Miss Hess. Of our theological students, Samuel and Stillyon remained in the seminary yard. About ten o'clock soldiers broke into the yard, and began to plunder the academy boarding house.

First they looked for arms and men; failing to find either, they seized the wife of the overseer by the throat and told her she must become a Moslem. She screamed and begged them to let her go, which they finally did when they discovered Samuel and Stillyon, who had been hiding in a cave near by. They shot these two young men several times, and hacked them with their swords, and also shot a man, a neighbour, whom they discovered on the premises.

That night Samuel died from his wounds; Stillyon will recover, we hope. We had about two hundred persons on our premises that night, and they stayed until yesterday. We do not know how many were killed in all, nor how many houses were burned; but the number must be large. Perhaps two hundred houses and 1,500 men—many of them leading men—may not be far from the truth. Women were not shot or ill-treated, though some are reported to have perished in the flames. Many Christian families were protected by friendly Moslems.

Treasurer's Acknowledgments— Dec. 16th, 1895, to Jan. 16th, 1896.

TORONTO BRANCH.—Toronto, Zion Auxiliary, Thank offering for Home Missions, \$5.08, and for Foreign Missions, \$5.07, and undesignated, \$4 40; 1 subscription (additional) to Monthly Leaflet, 10 cents; Stouffville Auxiliary, 10 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1; Toronto, Northern Auxiliary, 80 subscriptions to Monthly Leaflet, \$8; Pine Grove Auxiliary, 20 sub-

scriptions to the Monthly Leaflet, \$2; Toronto, Broadview Avenue Auxiliary, for the Rev. James Smith's use to support boys in his school, Ahmednagar, India, from Sunday-school, \$20.24; Miss H. L. Barker and friends \$18, and Mr. H. W. Barker, \$18; Toronto, Olivet Auxiliary, 25 subscriptions to Monthly Leaflet, \$2.50; membership fee, \$10, and for Miss M. Melville's outfit, \$5; Young Ladies' S. S. class, for Miss H. J. Melville's medical work, \$3; Toronto, Cond Street Auxiliary, 50 subscriptions to Monthly Leaflet, \$5; Rugby Auxiliary, 12 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1.20; for the Rev. F. W. and Mrs. Macallum, Marash, Turkey (private account), \$20, and from Mrs. Charles Harvie, life membership fee, \$25; Bowmanville Auxiliary, 14 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1.40.

PARIS BRANCH.—Hamilton, Immanuel Auxiliary, for undesignated, \$5, and for the Ella F. M. Williams' Memorial Fund, \$2.85; from a friend, per Mrs. Watson, for Miss M. Melville's outfit, \$5; Paris Auxiliary, \$10.20, undesignated, and 35 subscriptions to Monthly Leaflet, \$3.50; Paris Y. L. M. Auxiliary, \$3 35; Embro Auxiliary, 20 subscriptions to Monthly Leaflet, \$2; and for Miss M. Melville's outfit, \$4; Burford Auxiliary 7 subscriptions to Monthly Leaflet, 70 cents.

OTTAWA BRANCH.—Maxville Auxiliary for Home Missions, \$11, and for Foreign Missions, \$11; 50 subscriptions to Monthly Leaflet, \$5; Maxville "Mission Band," for communion set, \$1; Vankleek Hill, Miss Annie McKillican for Foreign Missions, \$1, and Miss Emma McKillican for Foreign Missions, \$1; Ottawa Auxiliary, 16 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1 60; Hawkesbury, Mrs. G. H. Higginson, for Missions, \$1, and 4 subscriptions to Monthly Leaflet, 40 cents.

GUELPH BRANCH.—Garafraxa First Congregational Church Auxiliary, for undesignated, \$20; 10 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1, and Thank offering for the support of "Galene," \$1.60; Guelph Auxiliary, for Home Missions, \$8.12; for Foreign Missions, \$2.78; undesignated, \$3.56; 20 subscriptions to Monthly Leaflet, \$2, and for communion set, \$1.10; Mrs. Boulton, \$1; Mrs. Jas. Goldie, \$1; Mrs. J. Harris, \$1; Mrs. J. W. Lyon, \$1 for membership fees; Belwood Auxiliary, \$5 94, undesignated.

LISTOWEL BRANCH.—Kincardine Auxiliary, 10 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1, and undesignated, \$4; Listowel Auxiliary, membership fee, \$10; 13 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1 30; for Miss M. Melville's outfit, \$3, and for communion set, \$1; Wingham Auxiliary, 10 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1.

LONDON BRANCH.—Forest Auxiliary, 20 subscriptions to Monthly Leaflet, \$2.

ONTARIO (not connected with branches.)—Scotland, 10 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1; Brantford, 10 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1; Frome, 10 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1.

MANITOBA BRANCH. Winnipeg Union Auxiliary, for Thank offering undesignated, \$14.50.

NOVA SCOTIA.—Milton, Queen's Co., from Mrs. Nathan Tupper, 10 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1; Truro, from Mrs. J. Wood, 10 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1, and membership fee, \$1.

QUEBEC PROVINCIAL BRANCH.—Montreal, Zion Auxiliary, Thank offering for the Ella F. M. Williams' Memorial Fund, \$4.70, for communion set, \$2.50, and 25 subscriptions to Monthly Leaflet, \$2.50; Zion "Mission Band," for communion set, \$1; Danville Auxiliary, 10 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1; Melbourne Auxiliary, 15 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1.50; Montreal, Calvary Auxiliary, 35 subscriptions (additional) to Monthly Leaflet, \$3.50; and Mrs. Fleet, 10 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1; Calvary "Missionary Needles," 15 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1.50, and for communion set, 50 cents; Granby Auxiliary, 30 subscriptions to Monthly Leaflet, \$3; Lennoxville Auxiliary, 5 subscriptions to Monthly Leaflet, 50 cents; Franklin Centre, from Rockburn, 5 subscriptions to Monthly Leaflet, 50 cts; St. Andrew's East, 14 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1.40; Montreal, Emmanuel Auxiliary, for the Frederick Stevenson Memorial Chapel, Arrupu-Kottai, India, \$23; and for Catechist at Kundulari, India, \$20; 5 subscriptions (additional) to Monthly Leaflet, 50 cts.; Georgeville, Mrs. P. S. Riddell, membership fee, \$1; undesignated, \$4, and one subscription to Monthly Leaflet, 10 cts.; Point St. Charles Auxiliary, 10 subscriptions to Monthly Leaflet, \$1; Cowansville Auxiliary, 20 subscriptions to Monthly Leaflet \$2.

Total for Ontario, \$300.99; Quebec, \$76.70; Manitoba, \$14.50; Nova Scotia, \$3.00; grand total, \$395.19.

DIRECTIONS FOR MONTHLY LEAFLET.—Subscriptions, 10 cents a year, payable in advance; all orders and money to be sent through the Branch Treasurers to the Treasurer of the Woman's Board, Mrs. Frances A. Sanders, 125 Mackay Street, Montreal, P.Q.

THE MONTHLY LEAFLET of the Canada Congregational Woman's Board of Missions is printed and published at the "Witness" building, corner of Craig and St. Peter Streets, Montreal, P.Q.